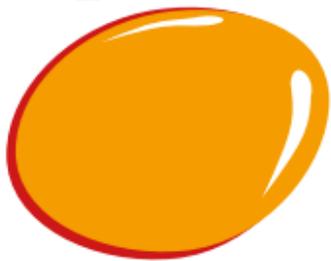


**That's  
the yellow**



**from  
the egg**



**moses.**

## **Impressum:**

© 2021 moses. Verlag GmbH

**moses. Verlag GmbH**

**Arnoldstraße 13d**

**D-47906 Kempen**

CH: Dessauer, 8045 Zürich

[www.moses-verlag.de](http://www.moses-verlag.de)

Autoren: Georg Schumacher und Rolf Krzon

Grafik/Gestaltung: Rolf Krzon

Fotos: Rolf Krzon und shutterstock

Cover: Rolf Krzon

Lektorat: Anne Rummenie und

Wieners+Wieners GmbH

Art.-Nr.: 90386

Alle Rechte vorbehalten, auch auszugsweise.

Die Autoren und der moses. Verlag danken allen Testspielern und Testspielerinnen.

## SPIELANLEITUNG

Your English is not the yellow from the egg, but it goes so? Mit diesem witzigen Quizspiel kannst du es ganz schnell on frontman bringen!

### **Inhalt:**

75 Spielkarten

### **How to win – Spielziel:**

Übersetzt die denglischen Sprüche auf den Karten ins Deutsche und findet zusätzlich die korrekten englischen Redewendungen. Schafft ihr das, erhaltet ihr die jeweilige Karte. Wer am Ende die meisten Karten hat, gewinnt.

## **Spielvorbereitung:**

Legt die Karten mit der Bildseite nach oben als Nachziehstapel in die Tischmitte. Die Textseite mit der Lösung schaut immer nach unten.

## **How to play – Spielablauf:**

Der älteste Spieler beginnt. Danach spielt ihr reihum im Uhrzeigersinn. Du bist an der Reihe? Dann schaue dir die oberste Karte auf dem Nachziehstapel an und lies den englischen Spruch darauf vor. Versuche, die entsprechende deutsche Redewendung zu erraten.

Dein linker Nachbar nimmt die Karte und kontrolliert die Antwort. Sie steht auf der Kartenrückseite oben im roten Feld.

## denglischer Spruch

That theatre can  
you you save.



## deutsche Redewendung

Das Theater kannst  
du dir sparen.

- a You can drop the act.
- b You can drop the scene.
- c You can drop the monologue.

Antwort-  
möglichkeiten

Lösung

b

## Nun gibt es zwei Möglichkeiten:

**You're wrong!** Deine Übersetzung ist falsch? „Shame on you!“ Dein linker Nachbar nennt dir die korrekte Antwort. Danach kommt die Karte unter den Nachziehstapel. „Better luck next time!“ Der nächste Spieler ist an der Reihe.

**You're right?** „Well done!“ Deine Übersetzung ist richtig und deshalb darfst du weiterspielen. Nun musst du herausfinden, wie die Redewendung im Englischen tatsächlich lautet. Dein linker Nachbar liest dir die drei Antwortmöglichkeiten vor und du entscheidest dich für eine. Die richtige Antwort steht auf der Kartenrückseite in der unteren, linken Ecke kopfüber.

**Richtig?** „Super smart!“ Dann gehört die Karte dir. Lege sie vor dir ab.

**Falsch?** Dann kommt die Karte unter den Nachziehstapel zurück.

Anschließend ist der nächste Spieler an der Reihe.

**Achtung:** In den meisten Fällen ist nur eine der drei Antwortmöglichkeiten korrekt. Es gibt allerdings Ausnahmen, in denen zwei oder sogar alle drei Antwortmöglichkeiten richtig sind.

**Übrigens:** Ein bisschen Großzügigkeit und Fair Play, Ladies und Gentlemen! Die deutsche Redewendung muss nicht wortwörtlich so wiedergegeben werden, wie sie auf der Karte steht. Es reicht, wenn sie sinngemäß korrekt ist.

**Hinweis:** Die englischen Redewendungen in *That's the yellow from the egg* basieren auf dem britischen Englisch.

**„And the winner is ...“ – Spielende:**  
Das Spiel endet, sobald einer von euch fünf Karten hat. Ihr spielt die letzte Runde allerdings noch zu Ende.

Hast du am Ende der letzten Runde die meisten Karten? Glückwunsch, „you are a genius“ – dein Englisch ist „the yellow from the egg“!

Bei Gleichstand gibt es mehrere Gewinner.

**Variante: Solospiel**

Du spielst alleine und willst englische Redewendungen lernen? „Great!“

Dann decke beim Wenden der Karte einfach die Lösung in der linken unteren Ecke mit deinem Daumen ab. Jetzt liest du dir die drei Antwortmöglichkeiten durch, entscheidest dich für eine und überprüfst, ob du richtig liegst.

**Good luck!**